

M
O
D
E
L
L
O

DEPURATORE POLVERI E FUMI
CON PULIZIA AUTOMATICA
IN CONTROLAVAGGIO

FILTRE A DÉCOLMATTAGE PNEUMATIQUE
FONCTIONNANT EN DÉPRESSION

DUST & FUME COLLECTOR WITH
FULLY AUTOMATIC REVERSE
PULSE CLEANING

SCHLAUCHFILTER MIT
AUTOMATISCHER DRUCKLUFTREINIGUNG

FILTRO PARA POLVOS Y HUMOS CON
LIMPIEZA AUTOMÁTICA EN CONTRALAVADO



▶ **PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO**

Il filtro a maniche **AIRCOM** della CORAL è un efficacissimo depuratore di polveri con pulizia ad aria compressa completamente automatica.

Di struttura particolarmente robusta, in pannelli modulari autoportanti verniciati, è costituito da un corpo superiore di aspirazione con il sistema di pulizia ad aria compressa, da uno centrale che alloggia le maniche filtranti e da uno inferiore con gambe, tramogge di scarico e attacchi di ingresso aria polverosa. Il filtro è concepito per funzionare in depressione seguendo il seguente schema: l'aria polverosa entra dall'ingresso in tramoggia, per effetto della brusca diminuzione di velocità, le particelle con granulometria maggiore decantano e finiscono nell'apposito bidone di raccolta carrellato. E' inoltre disponibile la versione con camera di calma (CC) che incorpora un preabbattitore per le polveri con concentrazioni elevate.

L'ingresso in questo caso non avviene in tramoggia ma, direttamente in camera di calma. In alternativa la tramoggia può essere dotata di valvola stellare e coclea di scarico (CVS).

La pulizia dell'**AIRCOM** è garantita dal sistema in controlavaggio ad aria compressa, gestito dal programmatore con depressostato che attiva automaticamente le elettrovalvole pulendo una fila di maniche per volta. Si ottengono così un livello di perdita di carico ed una portata d'aria pressochè costanti.

▶ **PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT**

Le filtre à manches CORAL mod. **AIRCOM** est un dépoussiereur très efficace avec nettoyage à air comprimé complètement automatique.

De structure particulièrement robuste, en panneaux modulaires autoportants peints, il est constitué par un corp supérieur (plenum) avec virolle de sortie air propre d'aspiration et le système de nettoyage à air comprimé, d'un corp central qui renferme les manches filtrantes et d'un corps inférieur avec pieds, trémies de déchargement et virolle d'entrée d'air poussiéreux. Le filtre est conçu pour fonctionner en dépression selon le principe suivant: l'air poussiéreux est admis dans l'entrée trémie formant préséparateur où les particules les plus grosses tombent grâce à la forte chute de vitesse. Elles sont récupérées dans des bidons de récupération mobiles.

Il existe également en version avec chambre de décompression (CC) qui comprend un préséparateur pour les poussières avec concentrations élevées. L'entrée dans ce cas n'est pas dans la trémie mais directement dans la chambre de décompression. En option le trémie peut être équipée d'une écluse rotative et un extracteur a vis sans fin (CVS).

Le nettoyage des manches du filtre **AIRCOM** est assurée par le système de décolmatage par injections d'air comprimé, pilotées par le programmeur avec depressostat qui excite cycliquement les électrovannes, nettoyant une rangée de manches à la fois. On obtient ainsi un niveau de perte de charge et un débit d'air presque constant.

▶ **WORKING PRINCIPLE**

CORAL'S **AIRCOM** sleeves reverse pulse jet filter is a highly efficient, self maintaining filter for dusts, with fully automatic cleaning by compressed air injection. The unit is manufactured with individual, reinforced, painted steel panels which make for extremely robust construction.

The design includes an upper chamber which houses the compressed air cleaning system, the centre section which includes the required filtering sleeves and a lower section with the supporting legs, hopper and polluted air inlet. **AIRCOM** is working in depression according to following process: the contaminated air enter from hopper inlet by the strong speed decrease, larger particles drop into the wheeled waste bin.

Also available a version with pre-chamber (CC) including a system to make the high concentrated dusts falling down, the inlet will be not in the hopper in this case but directly in the pre-chamber. Alternatively the hopper can be equipped with rotary valve and worm conveyor (CVS). **AIRCOM** cleaning is guaranteed by the reverse jet system with compressed air controlled by the depression cyclic programmer (PLC) that gives impuls to the solenoid valves cleaning a row of filtering sleeves each time, obtaining in this way a quite constant loss of charges level and constant air flow.

FUNKTIONSPRINZIP

Der Schlauchfilter mit automatischer Druckluftabreinigung Typ **AIRCOM** besteht im oberen Teil aus einer robusten Struktur aus selbsttragenden lackierten Paneelen mit integrierten Filterschläuchen und entsprechender Vorrichtung für die Druckluftabreinigung; im unteren Teil sind die Tragbeine, die Trichter und die Eintrittsstutzen für die Schmutzluft.

Der Filter ist zum Unterdruckbetrieb in der folgenden Reihenfolge gebaut: die Schmutzluft tritt am (an den) Stutzen im Trichter ein und die grobkörnigeren Partikel sinken aufgrund der plötzlichen Reduzierung der Luftgeschwindigkeit ab und fallen in den (die) dafür vorgesehenen Sammelbehälter.

Die leichteren Partikel steigen auf und werden durch die zylindrischen Schläuche aus Polyester gefiltert, während die reine Luft durch die Schläuche durchströmt und aus den Ausgangsstutzen nach außen austritt. Es ist lieferbar die Ausführung mit Beruhigungskammer (CC), die einen Vorabscheider für Staub in hoher Konzentration beinhaltet. Die Lufteintritt erfolgt in diesem Fall direkt in die Beruhigungskammer.

Alternativ kann der Trichter mit Zellenradschleuse oder Förderschnecke (CVS) ausgerüstet werden.

Die Filterabreinigung des AIRCOM-Filters wird durch eine Vorrichtung mit Druckluft mit elektronischer Steuerung gewährleistet, die die einzelnen Reihen von Druckluftventilen betreibt.

Der Luftwiderstand der Filterschläuche und die Luftmenge des Systems bleiben somit gleichmäßig in der Zeit und die Leistung der Anlage optimal.

PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO

El filtro de mangas de la CORAL modelo **AIRCOM** es un depurador de polvos sumamente eficaz, con limpieza de aire comprimido completamente automática. Tiene una estructura particularmente robusta de paneles modulares autoportantes pintados, y está formado por un cuerpo superior de aspiración con el sistema de limpieza de aire comprimido, uno central que contiene las mangas filtrantes, y por uno inferior con patas, tolvas de descarga y acoplamientos de entrada del aire polvoriento.

El filtro está diseñado para funcionar en depresión según el siguiente esquema: el aire polvoriento entra en la tolva y por el efecto de la brusca disminución de la velocidad, las partículas de una granulometría superior decantan y se depositan en el correspondiente bidón de recogida sobre ruedas.

También se ofrece la versión con cámara de calma (CC), que incluye un abatidor preliminar para el polvo con concentraciones elevadas. En este caso, la entrada no se produce por la tolva sino directamente por la cámara de calma.

Como alternativa, la tolva puede estar equipada con una válvula rotativa o una tornillo de descarga (CVS).

La limpieza del **AIRCOM** está garantizada por el sistema en retrolavado de aire comprimido, controlado por el programador con ciclo de limpieza que activa las electroválvulas limpiando una fila de mangas a la vez.

De esta manera se obtienen un nivel de pérdida de carga y una capacidad de aire prácticamente constantes.



Feltro poliestere agugliato (certificato BIA, USG) / Feutre polyester aiguilleté (certifié BIA, USG) / Needle polyester felt (BIA certified, USG tested) / Nadelfilz aus Polyester (BIA, USG) / Filtro de poliéster agujado (certificado BIA, USG)

Feltro poliestere agugliato (certificato BIA, USG,C) / Feutre polyester aiguilleté (certifié BIA, USG,C) / Needle polyester felt (BIA certified, USG,C tested) / Nadelfilz aus Polyester (BIA, USG,C) / Filtro de poliéster agujado (certificado BIA, USG,C)

secondo la granulometria delle polveri/sélon la granulométrie des poussières/depending on the dust size/
 Je nach Partikelgröße/segun la grandeza de los polvos

Peso (g/m²) - Poids (g/m²) - Weight (g/ sq.m.) - Gewicht (g/m²) - Peso (g/m²) 500

POLVERI DA FILTRARE: Ghisa, ferro, cemento e polveri secche in genere

POUSSIERES À FILTRER: Fonte, fer, ciment, poussières seches en général.

TYPE OF POWDER: Steelworks, foundries, cast iron and steel, cement, dry powders in general.

BEISPIELE VON AUSZUFILTERNDEN STAEBUBEN: Stahlwerke, Giessereien von Gusseisen, Eisen, Zementpulvern, trockene Pulver in allgemeinen.

POLVOS A FILTRAR: Fundición, hierro, cemento y polvos secos en general

Feltro poliestere antistatico (certificato BIA, USG) / Feutre polyester antistatique (certifié BIA, USG) / Antistatic polyester felt (BIA certified, USG tested) / Antistatischer Nadelfilz aus Polyester (BIA, USG) / Filtro de poliéster antiestático (certificado BIA, USG)

Peso (g/m²) - Poids (g/m²)

Weight (g/ sq.m.) - Gewicht (g/m²) - Peso (g/m²) 500

POLVERI DA FILTRARE: Polveri con cariche elettrostatiche, coloranti, resine, farine ed amidi alimentari, carbone ecc.

POUSSIERES À FILTRER: Poussieres qui se chargent d'electricité statique, type matières plastiques, colorants, résines, farines et amidons alimentaires, charbon.....

TYPE OF POWDER: Electrostatically charged, plastics, dyes, resins, flour and starches, coal dust.

BEISPIELE VON AUSZUFILTERNDEN STAEBUBEN, die sich elektrostatisch aufladen, wie zum Beispiel

Plastikmaterialien, Faerbemittel, Harze,

Mehl und Lebensmittelstaerken, Kohle...

POLVOS A FILTRAR: Polvos con cargas electrostáticas, colorantes, resinas, harinas y almidones alimenticios, carbón, etc.

Feltro poliestere teflonato (certificato BIA, USG) / Feutre polyester teflone (certifié BIA, USG) / Teflon coated polyester felt (BIA certified, USG tested) / Teflonbeschichteter Nadelfilz aus Polyester (BIA, USG) / Filtro de poliéster (certificado BIA, USG)

Peso (g/m²) - Poids (g/m²)

Weight (g/ sq.m.) - Gewicht (g/m²) - Peso (g/m²) 500

Filtrazione di fumi oleosi o con percentuali di umidità, fumi di saldatura di taglio laser o di ossitaglio.

Filtration de fumées et brouillards d'huile avec un pourcentage d'humidité, fumées de soudure, de découpage laser ou oxycoupage.

For use with oily fumes or air containing humidity, welding fumes, laser cutting and oxi-cutting operation.

Filtrierung von ölhaltigen oder feuchten Räuchen, Gase aus Schweiß-, Laserschneide-,

Brennschneideoperationen.

Filtración de humos oleosos o con porcentajes de humedad, humos de soldadura de corte láser o de oxi-corte.

Poliammide NOMEX/Polyamide NOMEX
NOMEX polyamides/Polyamid NOMEX/Poliamida NOMEX

Peso (g/m²) - Poids (g/m²)

Weight (g/ sq.m.) - Gewicht (g/m²) - Peso (g/m²) 500

Industria chimica con elevate temperature, fumi caldi.

Industries chimiques avec températures élevées, fumées chaudes.

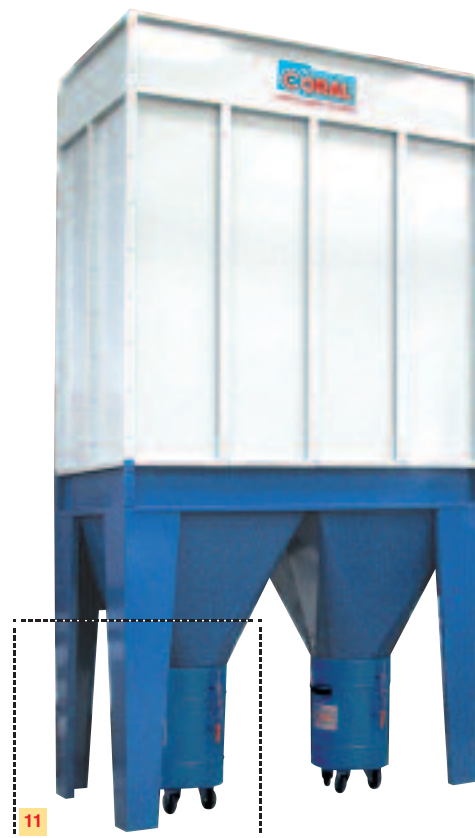
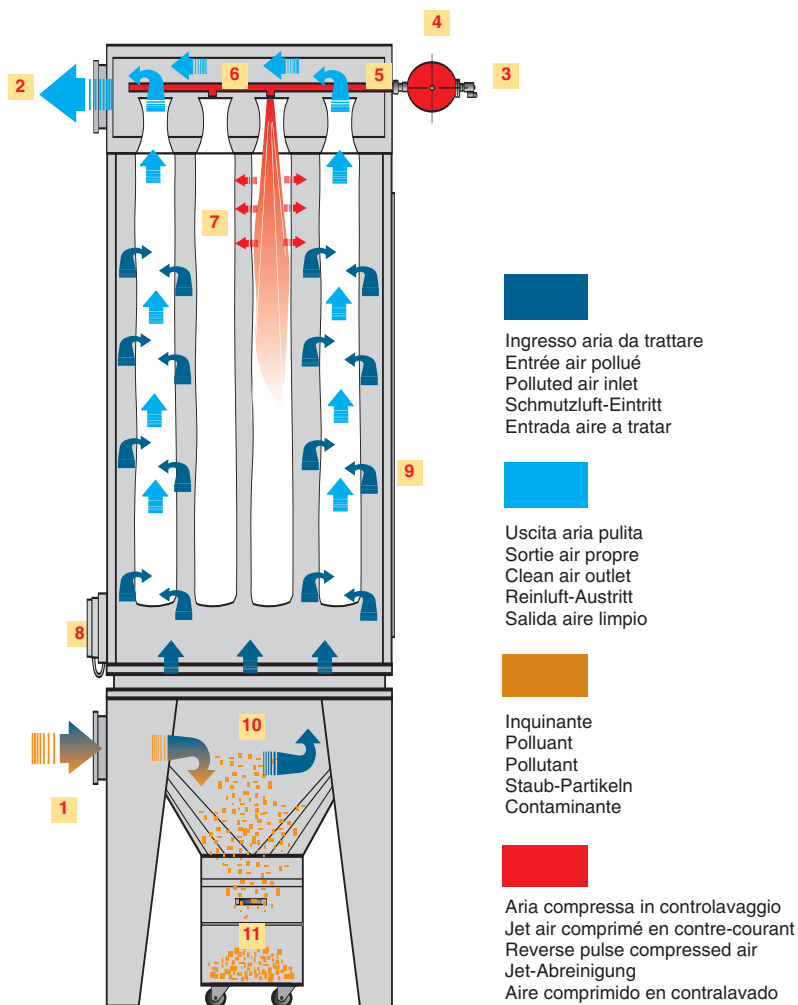
For use in chemical processes at high temperatures, hot fumes.

Chemie, Räuche bei Hochtemperatur.

Industrias químicas con elevadas temperaturas, humos calientes.

AIRCOM/T STANDARD

PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO
 PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT
 OPERATING PRINCIPLE
 BETRIEBSPRINZIP
 PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO

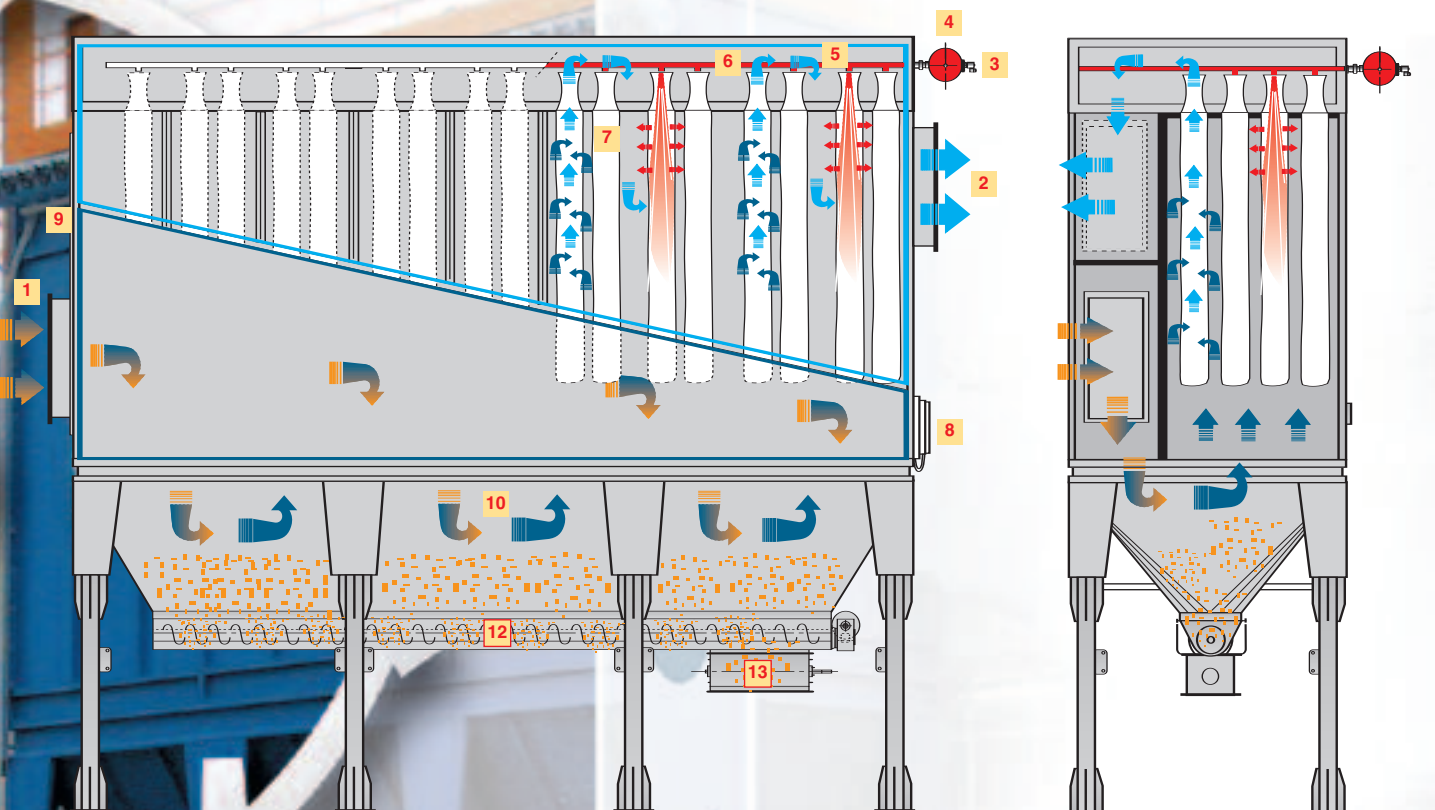


- Ingresso aria da trattare
Entrée air pollué
Polluted air inlet
Schmutzluft-Eintritt
Entrada aire a tratar
- Uscita aria pulita
Sortie air propre
Clean air outlet
Reinluft-Austritt
Salida aire limpio
- Inquinante
Polluant
Pollutant
Staub-Partikeln
Contaminante
- Aria compressa in controlavaggio
Jet air comprimé en contre-courant
Reverse pulse compressed air
Jet-Abreinigung
Aire comprimido en contralavado

- | | | | |
|--|---|---|---|
| <p>1 INGRESSO ARIA CON POLVERI
ENTRÉE AIR POLLUÉ
POLLUTED AIR INLET
SCHMUTZLUFT-EINTRITT
ENTRADA AIRE PULVERIENTO</p> | <p>4 SERBATOIO ARIA COMPRESA
RESERVOIR AIR COMPRIMÉ
COMPRESSED AIR TANK
DRUCKLUFT-BEHÄLTER
DÉPÓSITO DE AIRE COMPRIMIDO</p> | <p>7 MANICHETTE FILTRANTI
MANCHES
FILTER SLEEVES
SCHLÄUCHE
MANGAS</p> | <p>10 TRAMOGGIA
TRÉMIE
HOPPER
TRICHTER
TOLVA</p> |
| <p>2 USCITA ARIA FILTRATA
SORTIE AIR PROPRE
FILTERED AIR OUTLET
REINLUFT-AUSTRITT
SALIDA AIRE FILTRADO</p> | <p>5 TUBO DISTRIBUZIONE
TUYAUTERIE DE DISTRIBUTION
DISTRIBUTION PIPE
DRUCKLUFTVERTEILER
TUBO DE DISTRIBUCIÓN</p> | <p>8 PROGRAMMATORE CICLICO
PROGRAMMATEUR CYCLIQUE
CYCLIC PROGRAMMER
STEUERUNG ABREINIGUNG
PROGRAMADOR CÍCLICO</p> | <p>11 BIDONE RACCOLTA
BIDON DE RECUPERATION
COLLECTION BIN
AUFFANGSBEHÄLTER
BIDÓN DE RECOLECCIÓN</p> |
| <p>3 ELETTOVALVOLA
ÉLECTROVANNE
SOLENOID VALVE
ELEKTROVENTIL
ELECTROVÁLVULA</p> | <p>6 UGELLI
INJECTEURS
NOZZLES
DÜSEN
BOQUILLAS</p> | <p>9 PORTA D'ACCESSO FILTRO
PORTE D'ACCES AU FILTRE
MAINTENANCE DOOR
INSPEKTIONSTÜR ZU DEN
FILTERPATRONEN
PUERTA DE ENTRADA FILTRO</p> | |

AIRCOM/T & OPTIONALS

AIRCOM/T/CC/CVS con camera di calma, tramoggia con coclea e valvola stellare.
 AIRCOM/T/CC/CVS avec chambre de décompression, trémie avec vis sans fin à transport et écluse rotative.
 AIRCOM/T/CC/CVS with settling chamber, hopper with screw conveyor and rotary valve.
 AIRCOM/T/CC/CVS mit Beruhigungskammer, Trichter mit Förderschnecke und Zellenradschleuse.
 AIRCOM/T/CC/CVS con camera de asentamiento, tolva con tornillo y válvula rotativa.



1 INGRESSO ARIA CON POLVERI
 ENTRÉE AIR POLLUÉ
 POLLUTED AIR INLET
 SCHMUTZLUFT-EINTRITT
 ENTRADA AIRE PULVERIENTO

2 USCITA ARIA FILTRATA
 SORTIE AIR PROPRE
 FILTERED AIR OUTLET
 REINLUFT-AUSTRITT
 SALIDA AIRE FILTRADO

3 ELETTOVALVOLA
 ÉLECTROVANNE
 SOLENOID VALVE
 ELEKTROVENTIL
 ELECTROVÁLVULA

4 SERBATOIO ARIA COMPRESSA
 RESERVOIR AIR COMPRIMÉ
 COMPRESSED AIR TANK
 DRUCKLUFT-BEHÄLTER
 DEPÓSITO DE AIRE COMPRIMIDO

5 TUBO DISTRIBUZIONE
 TUYAUTERIE DE DISTRIBUTION
 DISTRIBUTION PIPE
 DRUCKLUFTVERTEILER
 TUBO DE DISTRIBUCIÓN

6 UGELLI
 INJECTEURS
 NOZZLES
 DÜSEN
 BOQUILLAS

7 MANICHETTE FILTRANTI
 MANCHES
 FILTER SLEEVES
 FILTERSCHLÄUCHE
 MANGAS

8 PROGRAMMATORE CICLICO
 PROGRAMMATEUR CYCLIQUE
 CYCLIC PROGRAMMER (PLC)
 STEUERUNG ABREINIGUNG
 PROGRAMADOR CÍCLICO

9 PORTA D'ACCESSO FILTRO
 PORTE D'ACCES AU FILTRE
 MAINTENANCE DOOR
 INSPEKTIONSTÜR ZU DEN
 FILTERPATRONEN
 PUERTA DE ENTRADA FILTRO



10 TRAMOGGIA
TRÉMIE
HOPPER
TRICHTER
TOLVA

12 COCLEA
VIS SANS FIN
SCREW CONVEYOR
FÖRERSCHNECKE
TORNILLO

13 VALVOLA STELLARE
ÉCLUSE ROTATIVE
ROTARY STAR VALVE
ZELLENRADSCHLEUSE
VÁLVULA ROTATIVA


14 BASAMENTO
CHASSIS
EXTENSION LEGS
TRAGSTRUKTUR
BASE

15 PANNELLO ANTISCOPPIO
PANNEAU ANTIEXPLOSION
EXPLOSION-RELIEF PANEL
BERSTSCHIEBE
PANEL ANTIEXPLOSIÓN


16 BALLATOIO CON SCALA
PASSERELLE AVEC ECHELLE À
CRINOLINE
LADDER WITH PLATFORM
BALKON MIT LEITER
ESCALERA CON BALCON


 STANDARD

 OPTIONAL

 Ingresso aria da trattare
Entrée air pollué
Polluted air inlet
Schmutzluft-Eintritt
Entrada aire a tratar

 Inquinante
Polluant
Pollutant
Staub-Partikeln
Contaminante

 Uscita aria pulita
Sortie air propre
Clean air outlet
Reinluft-Austritt
Salida aire limpio

 Aria compressa in controlavaggio
Jet air comprimé en contre-courant
Reverse pulse compressed air
Druckluft in Gegenluftwaschung
Jet-Abreinigung



ELETTROVALVOLA A MEMBRANA: valvole a due vie normalmente chiuse azionate da solenoide eccitato elettricamente; per aria compressa fino a 7 bar. Pressione nel serbatoio aria compressa: 4/7 bar.

ELECTROVANNE À MEMBRANE: soupape à deux voies normalement fermée actionnées par un solenoide excité électroniquement; pour air comprimé jusque à 7 bar. Pression dans le réservoir d'air comprimé: 4/7 bars.

MEMBRANE SOLENOID VALVE: two way valve normally closed; it is activated by an electric solenoid. It holds air pressure of max.7 bar. The compressed air tank operates at 4 to 7 bar.

MAGNETVENTILE: Zweiwege- Membranventile, für Druckluft bis max. 7 bar Druck, mit "zu" - Ruhstellung. Betriebsdruck von Druckluftbehälter: 4 bis 7 bar.

ELECTROVÁLVULA DE MEMBRANA: Válvulas de dos vías normalmente cerradas, accionadas por solenoide excitado eléctricamente; para aire comprimido de hasta 7 bares. Presión en el depósito de aire comprimido: 4/7 bares.

AIRCOM

MODELLO - MODELE - MODEL - TYP - MODELO	VEP 514 - 24/50	VEP 516 - 24/50
ATTACCHI GAS - ÉLECTROVANNE GAS FITTINGS - ANSCHLUSS-ACOPLAMIENTOS GAS	(pouces) (inches) 1 1/2	2
PRESIONE - PRESSION - PRESSURE - LUFTDRUCK- PRESIÓN	(bar) Min. Max. Consigliata - Conseillée Recommended - Empfohlen Aconsejada	0,5 7 5
TEMPERATURA FLUIDO MAX - TEMPÉRATURE FLUIDE MAX - MAX FLUID TEMPERATURE - MAX. FLÜSSIGKEITSTEMPERATUR - TEMPERATURA MÁX FLUIDO	(°C) 80	80
PESO VEP - POIDS VEP - VEP WEIGHT - GEWICHT VEP - PESO VEP	(Kg) 2,3	2,8
TENSIONE - TENSION - VOLTAGE - SPANNUNG TENSION	(V) 24 AC	24 AC
FREQUENZA - FRÉQUENCE - FREQUENCY - FREQUENZ - FRECUENCIA	(Hz) 50	50
POTENZA ASSORBITA - PUISSANCE ABSORBÉE - POWER UPTAKE - ABSORBIERTE LEISTUNG - POTENCIA ABSORBIDA	(VA) (W) 19 AC 15 DC	19 AC 15 DC
CLASSE DI PROTEZIONE - CLASSE DE PROTECTION - PROTECTION CLASS - SCHUTZKLASSE - CLASE DE PROTECCIÓN	IP 65	IP 65



VALVOLA STELLARE (a richiesta): per lo scarico in continuo dalle tramogge, con potenzialità e materiali diversi a seconda del carico materiale e della natura delle polveri da scaricare.

ECLUSE ROTATIVE (sur demande): pour l'évacuation en continu de la trémie, avec Puissance moteur et matériaux de fabrication différents selon la charge et la nature des poussières à évacuer.

ROTATING STAR VALVE (on request): for continuous unloading from hopper, different models available.

ZELLENRADSCHLEUSE (auf Anfrage): zur ständigen Entleerung des Trichters, mit verschiedenen Leistungsfähigkeiten und unterschiedlichen Materialien je nach Belastung und Natur der zu entleerenden Stäube.

VÁLVULA ROTATIVA (bajo pedido): para la descarga en continuo de las tolvas, con potencialidad y materiales diferentes en función de la carga material y de la naturaleza de los polvos a descargar.

PROGRAMMATORE CICLICO: esecuzione in cassetta stagna con coperchio in plastica trasparente; tempo di soffio e di pausa pre-settati ma modificabili in opera facilmente.

PROGRAMMATEUR CYCLIQUE: constitué d'un boîtier étanche avec couvercle en plastique transparent; temp de soufflage et de pause pre-programmé mais facilement modifiables.

CYCLIC PROGRAMMER (PLC): a sealed container is used with a transparent lid, duration of injection and pause phases are preset but easily changeable.

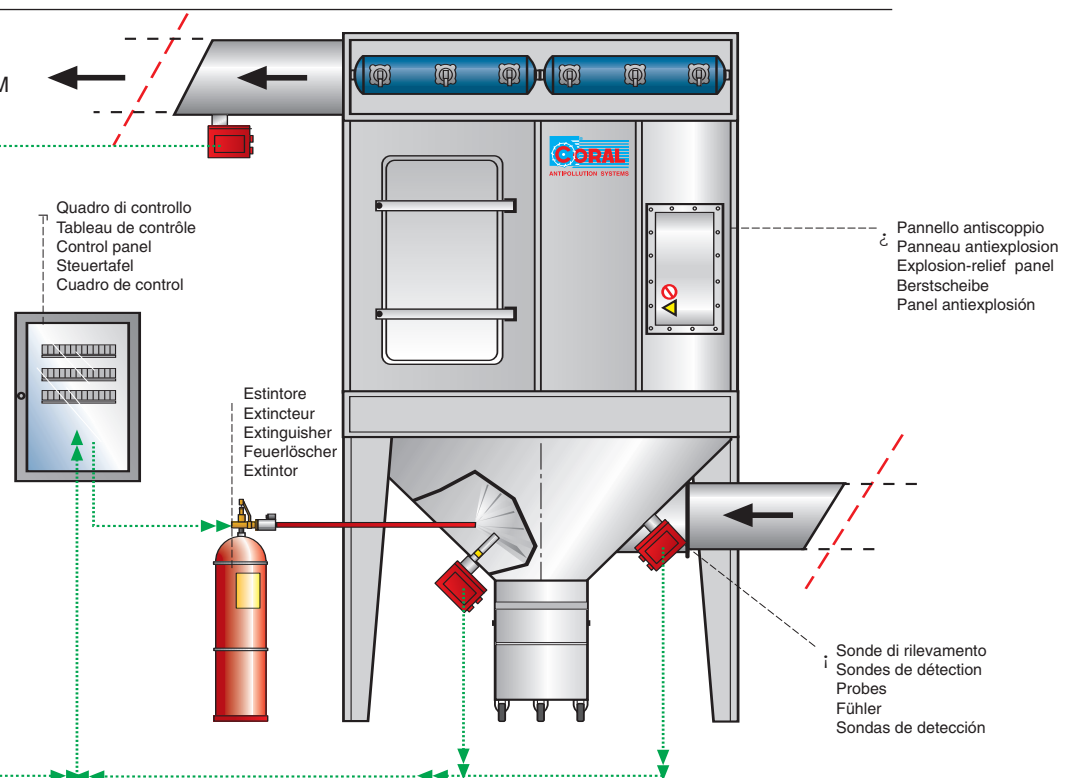
ZYKLISCHES STEUERGERÄT: Dichter Steuerkasten mit transparentem Kunststoffdeckel. Die Zeitzyklen der Jet - Abreinigung können auch während dem Betrieb umprogrammiert werden.

PROGRAMADOR CÍCLICO: ejecución en caja estanca con tapa de plástico transparente; los tiempos de sopiado y de pausa se encuentran preprogramados pero pueden ser fácilmente modificados en función de requerimientos específicos.



TENSIONE IN/OUT - TENSION IN/OUT- IN/OUT VOLTAGE - SPANNUNG IN/OUT - TENSION IN/OUT	230 V / 24VAC
MAX .POTENZA DI CARICO - PUISSANCE DE CHARGEMENT MAXI. MAXIMUM CHARGING POWER - MAX LADELEISTUNG - MAX .POTENCIA DE CARGA	5VA in stand by 30VA impulso 5VA en stand by 30VA impulsion 5VA stand-by 30VA pulse 5VA in Standby 30VA Impuls 5VA en stand by 30VA impulso
TEMPERATURA - TEMPÉRATURE - TEMPERATURE RANGE - TEMPERATUR - TEMPERATURA	-10+50 °C
VISUALIZZAZIONE - VISUALISATION - DISPLAY - ANZEIGER - VISUALIZACIÓN	5 display LED h 13mm 5 display LED h 13mm 5 LEDs h 13mm 5 Display LED h 13mm 5 display LED h 13mm
GRADO DI PROTEZIONE - DEGRÉ DE PROTECTION - PROTECTION DEGREE SCHUTZGRAD - GRADO DI PROTECCIÓN	IP65
CONTROLLO dP - CONTRÔLE dP - dP CONTROL - dP-ÜBERWACHUNG - CONTROL dP	Con trasduttore interno FS 5.00 kPa Avec transducteur interne FS 5.00 kPa Internal transducer FS 5.00 kPa Mit Innentransduktor FS 5.00 kPa Con transductor interior FS 5.00 kPa
DIMENSIONI - DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - DIMENSIONES	175 X 175 X 100
MORSETTIERA - PLAQUE À BORNES- TERMINAL BOARD- KLEMMENBRETT- TABLERO DE BORNES	2.5 mmq 250VAC
PESO - POIDS - WEIGHT - GEWICHT- PESO	Kg 1.2

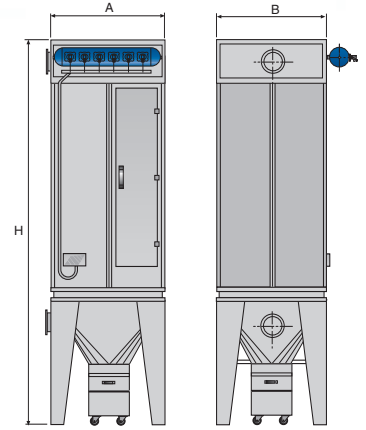
IMPIANTO ANTINCENDIO
ÉQUIPEMENT ANTIFEU
FIRE EXTINGUISHING SYSTEM
FEUERLÖSCHANLAGE
SISTEMA ANTIINCENDIO



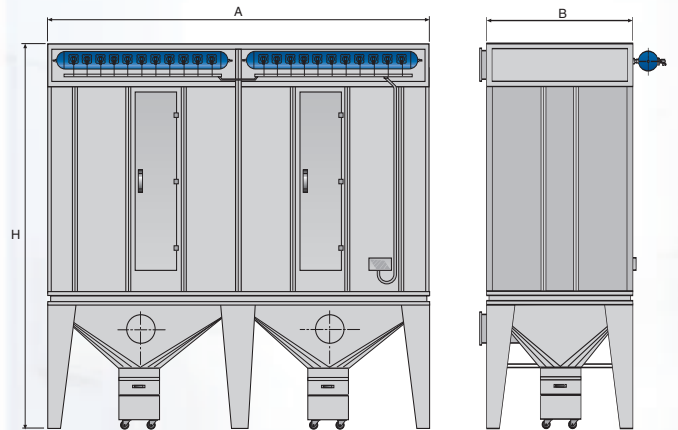
CARATTERISTICHE TECNICHE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
TECHNICAL FEATURES
TECHNISCHE DATEN
CARACTERISTICAS TÉCNICAS

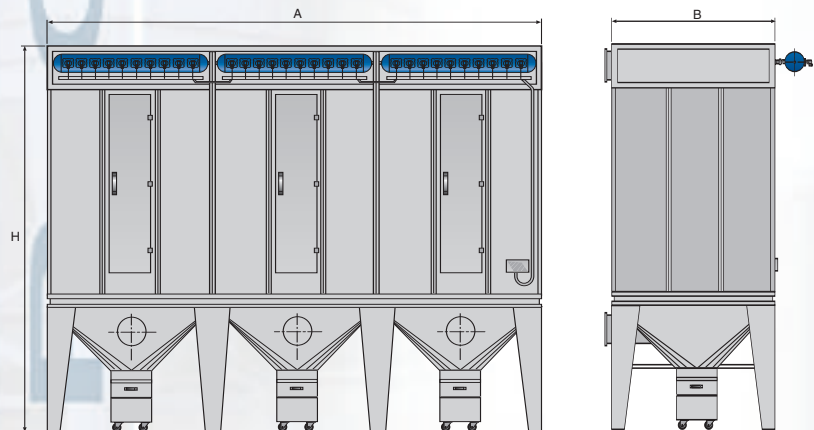
- ▶ AIRCOM CON 1 TRAMOGGIA -
Aircom avec 1 trémie -
Aircom with 1 hopper -
Aircom mit 1 Stk.Trichter -
Aircom con 1 tolva



- ▶ AIRCOM CON 2 TRAMOGGE - Aircom avec 2 trémies - Aircom with 2 hoppers
Aircom mit 2 Stk.Trichtern - Aircom con 2 tolvas



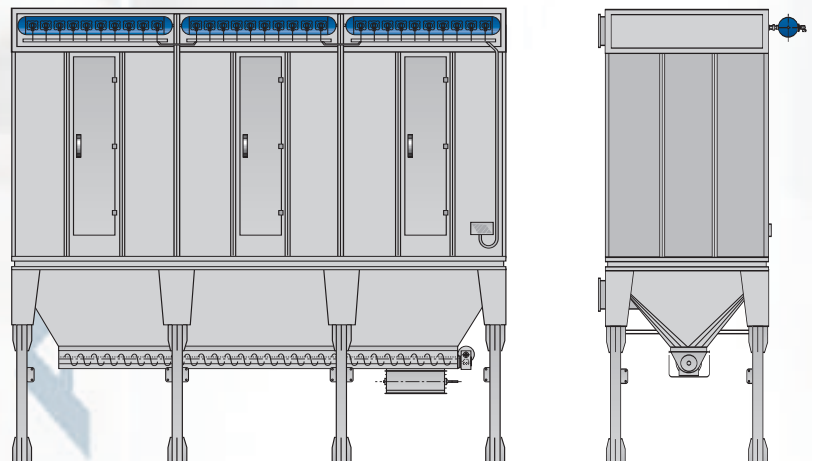
- ▶ AIRCOM CON 3 TRAMOGGE - Aircom avec 3 trémies - Aircom with 3 hoppers
Aircom mit 3 Stk.Trichtern - Aircom con 3 tolvas



▶ AIRCOM / T / CVS

Aircom con coclea e valvola stellare
Aircom avec vis sans fin à transport et écluse rotative
Aircom with screw conveyor and rotary valve
Aircom mit Förderschnecke und Zellenradschleuse
Aircom con tornillo sin fin de transporte y válvula rotativa

*
Per i relativi dati tecnici rivolgersi all'Uff. tecnico.
Pour les données techniques spécifiques, se renseigner au près du Bureau d'étude.
For more technical details, pls contact our Technical Department.
Für technische Daten bitte mit unserer Konstruktion Kontakt aufnehmen.
Para mas informaciones de datos tecnicos dirijirse a la Oficina Tecnica.



► AIRCOM CON 1 TRAMOGGIA - Aircom avec 1 trémie - Aircom with 1 hopper
Aircom mit 1 Stk.Trichter - Aircom con 1 tolva

Modello Modele Model Typ Modelo	Maniche Manches Sleeves Schläuche Mangas (mm)	N°	Dimensioni Dimensions Dimensions Abmessungen Medidas (mm)			Superficie Filtrante Surface Filtrante Filtering surface Filterfläche Superficie Filtrante	
			Ø	H	H		A
AIRCOM/T/20-1.5	123	1500	20	3350	880	1050	12
AIRCOM/T/20-2.0	123	2000	20	3850	880	1050	16
AIRCOM/T/20-2.5	123	2500	20	4350	880	1050	19
AIRCOM/T/30-1.5	123	1500	30	3350	1230	1115	17
AIRCOM/T/30-2.0	123	2000	30	3850	1230	1115	23
AIRCOM/T/30-2.5	123	2500	30	4350	1230	1115	29
AIRCOM/T/36-1.5	123	1500	36	3350	1230	1230	21
AIRCOM/T/36-2.0	123	2000	36	3850	1230	1230	28
AIRCOM/T/36-2.5	123	2500	36	4350	1230	1230	35
AIRCOM/T/40-1.5	123	1500	40	3600	1640	1055	23
AIRCOM/T/40-2.0	123	2000	40	4100	1640	1055	31
AIRCOM/T/40-2.5	123	2500	40	4600	1640	1055	38
AIRCOM/T/40-3.0	123	3000	40	5100	1640	1055	46
AIRCOM/T/42-1.5	123	1500	42	3600	1230	1405	24
AIRCOM/T/42-2.0	123	2000	42	4100	1230	1405	32
AIRCOM/T/42-2.5	123	2500	42	4600	1230	1405	40
AIRCOM/T/48-1.5	123	1500	48	3600	1230	1640	28
AIRCOM/T/48-2.0	123	2000	48	4100	1230	1640	37
AIRCOM/T/48-2.5	123	2500	48	4600	1230	1640	46
AIRCOM/T/56-1.5	123	1500	56	3600	1405	1640	32
AIRCOM/T/56-2.0	123	2000	56	4100	1405	1640	42
AIRCOM/T/56-2.5	123	2500	56	4600	1405	1640	54
AIRCOM/T/60-1.5	123	1500	60	3700	1230	1930	35
AIRCOM/T/60-2.0	123	2000	60	4200	1230	1930	47
AIRCOM/T/60-2.5	123	2500	60	4700	1230	1930	58
AIRCOM/T/64-1.5	123	1500	64	3650	1580	1580	37
AIRCOM/T/64-2.0	123	2000	64	4150	1580	1580	50
AIRCOM/T/64-2.5	123	2500	64	4650	1580	1580	62
AIRCOM/T/72-1.5	123	1500	72	3600	1755	1640	42
AIRCOM/T/72-2.0	123	2000	72	4100	1755	1640	56
AIRCOM/T/72-2.5	123	2500	72	4600	1755	1640	70
AIRCOM/T/81-2.0	123	2000	81	4150	1755	1755	63
AIRCOM/T/81-2.5	123	2500	81	4650	1755	1755	79
AIRCOM/T/81-3.0	123	3000	81	5150	1755	1755	94
AIRCOM/T/90-2.0	123	2000	90	4250	1930	1755	70
AIRCOM/T/90-2.5	123	2500	90	4750	1930	1755	87
AIRCOM/T/90-3.0	123	3000	90	5250	1930	1755	104

· Tutti i dati contenuti in questo catalogo sono suscettibili di variazioni e miglioramenti. La CORAL si riserva il diritto di modifiche senza preavviso.

· Les données sus-indiquées peuvent être modifiées et améliorées. CORAL a le droit d'effectuer ces changements sans obligation de préavis.

· Values on this catalogue are indicative and can be subject to modification and improvements. CORAL reserves the right to change them without previous advice.

· Änderungen vorbehalten.

· Todos los datos contenidos en este catálogo pueden sufrir variaciones y mejoras. CORAL se reserva el derecho de aportar modificaciones sin aviso previo.

La portata massima é in relazione al tipo di applicazione

Le débit max depend de l'application du filtre

The max. air flow is depending on the filter application

Max. Luftleistung je nach Anwendung

La caudal max depende por el tipo de aplicación

Modello Modele Model Typ Modelo	Maniche Manches Sleeves Schläuche Mangas (mm)	N°	Dimensioni Dimensions Dimensions Abmessungen Medidas (mm)			Superficie Filtrante Surface Filtrante Filtering surface Filterfläche Superficie Filtrante	
			Ø	H	H		A
AIRCOM/T/CC 28-1.5	123	1500	28	3300	1330	1405	16
AIRCOM/T/CC 28-2.0	123	2000	28	3800	1330	1405	22
AIRCOM/T/CC 28-2.5	123	2500	28	4300	1330	1405	27
AIRCOM/T/CC 35-1.5	123	1500	35	3300	1330	1405	20
AIRCOM/T/CC 35-2.0	123	2000	35	3800	1330	1405	27
AIRCOM/T/CC 35-2.5	123	2500	35	4300	1330	1405	34
AIRCOM/T/CC 49-1.5	123	1500	49	3600	1640	1405	28
AIRCOM/T/CC 49-2.0	123	2000	49	4100	1640	1405	38
AIRCOM/T/CC 49-2.5	123	2500	49	4600	1640	1405	47
AIRCOM/T/CC 64-1.5	123	1500	64	3700	1945	1580	37
AIRCOM/T/CC 64-2.0	123	2000	64	4200	1945	1580	49
AIRCOM/T/CC 64-2.5	123	2500	64	4700	1945	1580	62
AIRCOM/T/CC 90-2.0	123	2000	90	4200	1930	2055	70
AIRCOM/T/CC 90-2.5	123	2500	90	4700	1930	2055	87
AIRCOM/T/CC 90-3.0	123	3000	90	5200	1930	2055	104

AIRCOM/T/CC

► AIRCOM CON 1 TRAMOGGIA
CON CAMERA DI CALMA

AIRCOM AVEC 1 TRÉMIE ET
CHAMBRE DE DÉCOMPRESSION

AIRCOM WITH 1 HOPPER AND
SETTLING CHAMBER

AIRCOM MIT 1 STK.TRICHTER
MIT RUHEKAMMER

AIRCOM CON 1 TOLVA Y CAMARA
DE CALMA

▷ AIRCOM CON 2 TRAMOGGE - Aircom avec 2 trémies - Aircom with 2 hoppers
Aircom mit 2 Stk.Trichtern - Aircom con 2 tolvas

Dimensioni (mm) - Dimensions (mm) -
Dimensions (mm) - Abmessungen (mm) -
Medidas (mm)

Modello Modele Model Typ Modelo	Maniche Manches Sleeves Schläuche Mangas (mm)			Dimensioni Dimensions Dimensions Abmessungen Medidas (mm)			Superficie Filtrante Surface Filtrante Filtering surface Filterfläche Superficie Filtrante
	Ø	H	N°	H	A	B	(m²)
AIRCOM/T/84-2.0	123	2000	84	4200	2930	1230	65
AIRCOM/T/84-2.5	123	2500	84	4700	2930	1230	81
AIRCOM/T/84-3.0	123	3000	84	5200	2930	1230	97
AIRCOM/T/96-2.0	123	2000	96	4250	2460	1640	74
AIRCOM/T/96-2.5	123	2500	96	4750	2460	1640	92
AIRCOM/T/96-3.0	123	3000	96	5250	2460	1640	111
AIRCOM/T/112-2.0	123	2000	112	4250	2810	1640	87
AIRCOM/T/112-2.5	123	2500	112	4750	2810	1640	109
AIRCOM/T/112-3.0	123	3000	112	5250	2810	1640	130
AIRCOM/T/120-2.0	123	2000	120	4250	2400	1930	93
AIRCOM/T/120-2.5	123	2500	120	4750	2400	1930	119
AIRCOM/T/120-3.0	123	3000	120	5250	2400	1930	140
AIRCOM/T/128-2.0	123	2000	128	4250	3160	1640	99
AIRCOM/T/128-2.5	123	2500	128	4750	3160	1640	124
AIRCOM/T/128-3.0	123	3000	128	5250	3160	1640	148
AIRCOM/T/144-2.0	123	2000	144	4250	3510	1640	112
AIRCOM/T/144-2.5	123	2500	144	4750	3510	1640	140
AIRCOM/T/144-3.0	123	3000	144	5250	3510	1640	167
AIRCOM/T/152-2.0	123	2000	152	4250	3690	1640	117
AIRCOM/T/152-2.5	123	2500	152	4750	3690	1640	147
AIRCOM/T/152-3.0	123	3000	152	5250	3690	1640	176
AIRCOM/T/162-2.0	123	2000	162	4250	3510	1755	125
AIRCOM/T/162-2.5	123	2500	162	4750	3510	1755	156
AIRCOM/T/162-3.0	123	3000	162	5250	3510	1755	188
AIRCOM/T/176-2.0	123	2000	176	4450	4200	1640	136
AIRCOM/T/176-2.5	123	2500	176	4950	4200	1640	170
AIRCOM/T/176-3.0	123	3000	176	5450	4200	1640	204
AIRCOM/T/180-2.0	123	2000	180	4250	3510	1945	139
AIRCOM/T/180-2.5	123	2500	180	4750	3510	1945	174
AIRCOM/T/180-3.0	123	3000	180	5250	3510	1945	209

AIRCOM/T/CC

Modello Modele Model Typ Modelo	Maniche Manches Sleeves Schläuche Mangas (mm)			Dimensioni Dimensions Dimensions Abmessungen Medidas (mm)			Superficie Filtrante Surface Filtrante Filtering surface Filterfläche Superficie Filtrante
	Ø	H	N°	H	A	B	(m²)
AIRCOM/T/CC 96-2.0	123	2000	96	4100	3275	1640	74
AIRCOM/T/CC 96-2.5	123	2500	96	4600	3275	1640	92
AIRCOM/T/CC 96-3.0	123	3000	96	5100	3275	1640	111
AIRCOM/T/CC 112-2.0	123	2000	112	4200	3275	1640	87
AIRCOM/T/CC 112-2.5	123	2500	112	4700	3275	1640	109
AIRCOM/T/CC 112-3.0	123	3000	112	5200	3275	1640	130
AIRCOM/T/CC 128-2.0	123	2000	128	4200	3625	1640	99
AIRCOM/T/CC 128-2.5	123	2500	128	4700	3625	1640	124
AIRCOM/T/CC 128-3.0	123	3000	128	5200	3625	1640	148
AIRCOM/T/CC 144-2.0	123	2000	144	4350	3510	2140	111
AIRCOM/T/CC 144-2.5	123	2500	144	4850	3510	2140	140
AIRCOM/T/CC 144-3.0	123	3000	144	5350	3510	2140	167

AIRCOM CON 2 TRAMOGGE
CON CAMERA DI CALMA

AIRCOM AVEC 2 TRÉMIES ET
CHAMBRE DE DÉCOMPRESSION

AIRCOM WITH 2 HOPPERS AND
SETTLING CHAMBER

AIRCOM MIT 2 STK.
TRICHTERN MIT RUHEKAMMER

AIRCOM CON 2 TOLVAS Y
CAMERA DE ASENTAMIENTO

► AIRCOM CON 3 TRAMOGGE - Aircom avec 3 trémies - Aircom with 3 hoppers
Aircom mit 3 Stk.Trichtern - Aircom con 3 tolvas

Modello Modele Model Typ Modelo	Maniche Manches Sleeves Schläuche Mangas (mm)			Dimensioni Dimensions Dimensions Abmessungen Medidas (mm)			Superficie Filtrante Surface Filtrante Filtering surface Filterfläche Superficie Filtrante
	Ø	H	N°	H	A	B	(m²)
AIRCOM/T/192-2.0	123	2000	192	4250	4740	1580	148
AIRCOM/T/192-2.5	123	2500	192	4750	4740	1580	185
AIRCOM/T/192-3.0	123	3000	192	5250	4740	1580	222
AIRCOM/T/216-2.0	123	2000	216	4250	5085	1640	168
AIRCOM/T/216-2.5	123	2500	216	4750	5085	1640	210
AIRCOM/T/216-3.0	123	3000	216	5250	5085	1640	250
AIRCOM/T/224-2.0	123	2000	224	4250	5260	1640	173
AIRCOM/T/224-2.5	123	2500	224	4750	5260	1640	224
AIRCOM/T/224-3.0	123	3000	224	5250	5260	1640	260
AIRCOM/T/240-2.0	123	2000	240	4450	5790	1580	185
AIRCOM/T/240-2.5	123	2500	240	4950	5790	1580	232
AIRCOM/T/240-3.0	123	3000	240	5450	5790	1580	278
AIRCOM/T/243-2.0	123	2000	243	4250	5265	1755	188
AIRCOM/T/243-2.5	123	2500	243	4750	5265	1755	235
AIRCOM/T/243-3.0	123	3000	243	5250	5265	1755	282
AIRCOM/T/247-2.0	123	2000	247	4350	5360	1850	191
AIRCOM/T/247-2.5	123	2500	247	4850	5360	1850	239
AIRCOM/T/247-3.0	123	3000	247	5350	5360	1850	286
AIRCOM/T/255-2.0	123	2000	255	4350	5520	1850	197
AIRCOM/T/255-2.5	123	2500	255	4850	5520	1850	246
AIRCOM/T/255-3.0	123	3000	255	5350	5520	1850	295
AIRCOM/T/300-2.0	123	2000	300	4450	5790	1930	232
AIRCOM/T/300-2.5	123	2500	300	4950	5790	1930	290
AIRCOM/T/300-3.0	123	3000	300	5450	5790	1930	340
AIRCOM/T/330-2.0	123	2000	330	4550	6315	1930	255
AIRCOM/T/330-2.5	123	2500	330	5050	6315	1930	319
AIRCOM/T/330-3.0	123	3000	330	5550	6315	1930	383
AIRCOM/T/360-2.0	123	2000	360	4850	6840	1930	278
AIRCOM/T/360-2.5	123	2500	360	5350	6840	1930	347
AIRCOM/T/360-3.0	123	3000	360	5850	6840	1930	407

La portata massima é in relazione al tipo di applicazione

Le débit max depend de l'application du filtre

The max. air flow is depending on the filter application

Max. Luftleistung je nach Anwendung

La caudal max depende por el tipo de aplicación

Modello Modele Model Typ Modelo	Maniche Manches Sleeves Schläuche Mangas (mm)			Dimensioni Dimensions Dimensions Abmessungen Medidas (mm)			Superficie Filtrante Surface Filtrante Filtering surface Filterfläche Superficie Filtrante
	Ø	H	N°	H	A	B	(m²)
AIRCOM/T/CC 192-2.0	123	2000	192	4200	5220	1580	148
AIRCOM/T/CC 192-2.5	123	2500	192	4700	5220	1580	185
AIRCOM/T/CC 192-3.0	123	3000	192	5200	5220	1580	222
AIRCOM/T/CC 240-2.0	123	2000	240	4850	5790	2080	185
AIRCOM/T/CC 240-2.5	123	2500	240	5350	5790	2080	232
AIRCOM/T/CC 240-3.0	123	3000	240	5850	5790	2080	278
AIRCOM/T/CC 248-2.0	123	2000	248	4450	5965	2080	192
AIRCOM/T/CC 248-2.5	123	2500	248	4950	5965	2080	240
AIRCOM/T/CC 248-3.0	123	3000	248	5450	5965	2080	287
AIRCOM/T/CC 300-2.0	123	2000	300	4850	5790	2430	232
AIRCOM/T/CC 300-2.5	123	2500	300	5350	5790	2430	290
AIRCOM/T/CC 300-3.0	123	3000	300	5850	5790	2430	340
AIRCOM/T/CC 360-2.0	123	2000	360	4850	6840	2430	278
AIRCOM/T/CC 360-2.5	123	2500	360	5350	6840	2430	347
AIRCOM/T/CC 360-3.0	123	3000	360	5850	6840	2430	407
AIRCOM/T/CC 400-2.5	123	2000	440	5450	7360	2600	425
AIRCOM/T/CC 400-3.0	123	2500	440	5950	7360	2600	510
AIRCOM/T/CC 500-2.5	123	3000	500	5450	8570	2600	484
AIRCOM/T/CC 500-3.0	123	3000	500	5950	8570	2600	580

AIRCOM/T/CC

► AIRCOM CON 3 TRAMOGGE CON CAMERA DI CALMA

AIRCOM AVEC 3 TRÉMIES ET CHAMBRE DE DÉCOMPRESSION

AIRCOM WITH 3 HOPPERS AND SETTLING CHAMBER

AIRCOM MIT 3 STK. TRICHTERN MIT RUHEKAMMER

AIRCOM CON 3 TOLVAS Y CAMERA DE ASENTAMIENTO



ESEMPI DI INSTALLAZIONI

EXEMPLE D'INSTALLATION
INSTALLATION EXAMPLES
EINSATZBEISPIELE
EJEMPLOS DE INSTALACIONES



CORAL ENGINEERING SRL

Via Degli Abeti, 44
20064 GORGONZOLA (MI)
ITALY

TEL +39 02 95301003 r.a.

Fax +39 02 95301004 - 14

E-mail: info@coralengineering.it
<http://www.coralengineering.it>

SOCIETÀ DI ENGINEERING
SOCIETÉS D'INGENIERIE
ENGINEERING SISTER COMPANIES
INGENIEURFIRMEN
SOCIEDADES DE INGENIERIA

▶ **ITALIA**

MILANO % +39 02 95301003
TORINO % +39 011 9980141
VICENZA % +39 0444 348999

▶ **FRANCE**

LYON % +33 4 74 944 562
PARIS % +33 1 60 868 069
POITIERS % +33 5 49 379 596

▶ **DEUTSCHLAND**

MÖRFELDEN-WALLDORF
% +49 6 105 279694

▶ **ENGLAND U.K.**

LITTLEBOROUGH ROCHDALE
% +44 1 706 373100

